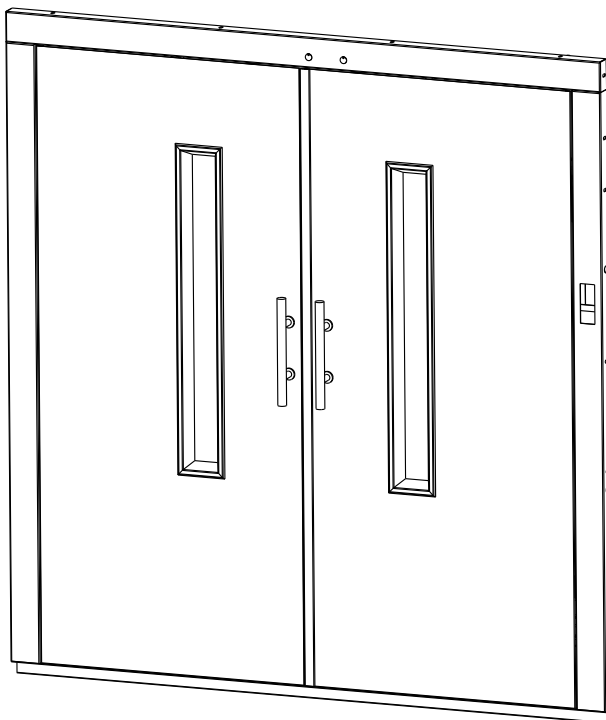


*Návod na montáž, seřízení
a údržbu*
pro
ruční šachetní dvoukřídlé dveře
VDD



Vydáno: duben 2022

Obsah

Obsah	strana 2
Všeobecné informace	strana 2
Varovné symboly používané v tomto návodu	strana 3
Důležitá upozornění	strana 3
Skladování	strana 4
Nakládání s obaly a odpady	strana 4
Nářadí a montážní přípravky	strana 5
Obsah balení	strana 5
Identifikace výrobku	strana 5
Popis výrobku	strana 6
Montáž šachetních dveří	strana 6
Montáž do šachetního otvoru	strana 7
Seřízení dveří – dveřní dovírač pružinový	strana 8
Seřízení dveří – dveřní dovírač hydraulický	strana 8
Seřízení dveří – dveřní uzávěrka	strana 9
Seřízení dveří – dveřní křídla	strana 9
Údržba dveří	strana 11
Kontrola provozuschopnosti	strana 11
Aplikace dveří	strana 12
Provozní podmínky	strana 12
Záruční podmínky	strana 13
Příloha – rozměrový náčrt	strana 14
Příloha – kotvení dveří	strana 15

Všeobecné informace



Před začátkem montáže si pozorně přečtete tento návod.

Obsahuje informace týkající se vlastní montáže, bezpečnosti práce, údržby a provozu.

Výrobek je opatřen výrobním identifikačním štítkem s identifikátory zařízení a certifikačními značkami, který slouží k získání informací o výrobku, objednání náhradních dílů, apod.

Nedílnou součástí výrobku jsou podle provedení výrobku tyto dokumenty:

1. Montážní návod *
2. Dodací list – předán přepravci
3. Záruka za jakost – předána přepravci
4. Klasifikační osvědčení požární odolnosti (dle objednávky)
5. ES prohlášení o shodě uzávěrky

6. ES certifikát o přezkoušení typu uzávěrky
Položky označené * jsou dostupné na www.strojon-vytahy.cz

Varovné symboly používané v tomto návodu

Části návodu, které je třeba číst zvláště pečlivě jsou označeny těmito symboly a výstražnými značkami.



Obecné nebezpečí



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Důležitá upozornění



Nebezpečí zranění osob



Nebezpečí poškození zařízení



Ochrana životního prostředí



Důležitá upozornění

- Výrobce neodpovídá za poškození výrobku způsobené třetí osobou.
- Odpovědnost výrobce končí předáním výrobku dopravci dle jeho pokynů.
- Dopravce stvrzuje svým podpisem kompletnost dodávky dle dodacího listu, celistvost balení a převzetí průvodní dokumentace.
- Zákazník si při dodání na místo určení překontroluje kompletnost dodávky dle dodacího listu, celistvost balení a převezme průvodní dokumentaci. Na pozdější reklamace těchto položek nebude brán zřetel.
- Montáž a údržbu smí provádět pouze proškolená osoba s použitím příslušných ochranných pomůcek a technického vybavení.
- Závuka se vztahuje pouze na originální komponenty výrobku, neupravované zákazníkem.
- O oprávněnosti reklamace rozhoduje výrobce.



- Je zakázáno jakkoliv mechanicky zasahovat do bezpečnostních komponent a elektrických zařízení výrobku.



- Před zahájením prací na komponentách, které mohou být pod napětím se přesvědčte, zda jsou odpojeny od elektrické sítě a zda je zajištěno, že nedojde k jejich připojení během prací na nich.



- Připojení elektrických zařízení může provádět pouze oprávněná osoba s příslušnými zkouškami dle platných předpisů.



- Všechny kovové části výrobku spojené s elektrickými komponentami musí být řádně uzemněny dle platných předpisů.



- Výrobce neodpovídá za připojení elektrických zařízení v rozporu s návodem.



- Před připojením k síti zkontrolujte parametry elektrické sítě vzhledem k požadavkům elektrického zařízení.

- Výrobce si vyhrazuje právo na změny výrobku vyvolané jeho neustálým vývojem.

- Výrobce může dle požadavků zákazníka dodat náhradní díly pro starší verze výrobku na základě výrobního čísla výrobku, případně fotografie, apod. a to i pro výrobky starší 10 let.



Skladování

- Výrobek skladujte v původním balení na suchém, větraném místě.
- Výrobek skladujte v prostorách, které zaručují ochranu před zloději a vandaly. Výrobce neodpovídá za poškozené a chybějící zboží během skladování.



Nakládání s obaly a odpady

- S obaly a prostředky sloužící k převozu a skladování výrobku zacházejte dle platných předpisů a možností: vrácení zálohovaných palet výrobcí, separace a odevzdání obalových materiálů do sběrných dvorů, případně jejich další použití pro balení a dopravu vlastních výrobků.

Náradí a montážní přípravy

- K montáži výrobku se používá standardní náradí, pouze k montáži madla doporučujeme speciální klíč, který lze na objednávku dodat.

Sada výtahových dveří VDD obsahuje:

Volně ložené 1 ks seřízené dveře
Krabice 2 ks madlo
 1 ks páčka s kladkou
 1 sada kotvy (volitelné dle objednávky)

Identifikace výrobku:

Každé dveře jsou na křídle u dolního pantu opatřeny výrobním štítkem. Každá dveřní uzávěrka je opatřena výrobním štítkem, identifikačním štítkem, štítkem s číslem certifikátu dle provedení uzávěrky (EU-DL.) a značkou shody s číslem autorizované osoby, která certifikát vydala (CE).

 Masarykovo nám. 508 CZ53341 Lázně Bohdaneč TÜV 10.701.804	Typ:VDD Výr.č.:2022/2/669
 Masarykovo nám. 508 CZ53341 Lázně Bohdaneč TÜV 13.563.196	Typ:VDD EW60 Výr.č.:2022/4/1014
 Masarykovo nám. 508 CZ53341 Lázně Bohdaneč výrobce: KRONENBERG, SRN	Typ DU: DLF 2 Výr.č.:2022/3/492

Popis výrobku:

Výtahové šachetní ruční dvoukřídlé dveře VDD slouží k vyplnění, uzavření a otevření vstupních otvorů výtahové šachty. Otevření a zavření dveří je vykonáno manuálně uživatelem výtahu.

Montáž šachetních dveří:



Předpoklady pro montáž dveří a jejich správnou funkci:

- proškolení pracovníci montážní organizace
- používání správného nářadí
- dodržování bezpečnosti a hygieny práce

Seřízení zavírání dveří typu VDD se provádí pomocí tří komponent, které jsou součástí dveří. Jedná se o pružinový dovírač, hydraulický zavírač DICTATOR a dveřní uzávěrku KRONENBERG typ DLF2.


Každé dveře, které jsou z firmy STROJON-výtahy s. r. o. expedovány, **jsou seřizeny ve speciálních rámech**.

Montáž dveří do dveřního otvoru pak provádí přímo na stavbě pouze firma, která má na montáž výtahů platné oprávnění. Montážní organizace, které montáž dveří provádějí prostřednictvím stavební subdodavatelské firmy, musí před montáží dveří provést potřebné školení pracovníků stavební firmy a dbát na dodržení správného postupu při instalaci dveří do dveřního otvoru. Před instalací dveří je nutné zkontrolovat stav dveří, které mohly být během transportu nebo vykládky na stavbě poškozeny nesprávnou manipulací. Montážní organizace musí před zahájením montáže zkontrolovat, zda nedošlo k deformaci dveří a především **pečlivě změřit obě úhlopříčky dveřního rámu**. V případě, že došlo k deformaci dveřního rámu a změřené úhlopříčky nejsou shodně dlouhé, poklepneme rohem dveří o tvrdou podložku a změříme opět úhlopříčku. Tento postup opakujeme tak dlouho, dokud nejsou obě úhlopříčky stejně dlouhé.



Pokud jsou dodrženy podmínky manipulace s dveřmi, není nutné již dveře na stavbě seřizovat, protože jsou seřizeny a odzkoušeny před expedicí výrobcem.

Montáž dveří do šachetního otvoru

 **Dveře se montují do šachetního otvoru pomocí kotev (tzv. mokrá montáž), na hmoždinky (konzoly jsou dle objednávky součástí dodávky dveří) nebo přivařením kvalifikovaným svařčem do předem připravené ocelové konstrukce – POZOR NA DEFORMACI RÁMU DVEŘÍ PO ZCHLADNUTÍ SVARŮ.**

Při montáži dveří s požární odolností se musí použít všechny dodané konzoly nebo počet a umístění svarů musí odpovídat počtu a umístění kotev! – viz. příloha 1

Při montáži dveří bez požární odolnosti doporučujeme ukotvit dveře na zárubních v oblastech podle přílohy 2 z důvodu zpevnění zárubní v okolí pantů.

Postup při montáži šachetních výtahových dveří:

- a) Horní plochu prahu dveří ustavit ve vodorovné poloze tak, aby výškově lícovala s konečnou výškou podlahy nástupiště. K vyrovnaní dveří slouží matice M10 přivařené do prahů v zárubních a šrouby M10 (nejsou součástí dodávky). Jsou přístupné po odstranění krytovacích plechů. Horní plocha prahu šachetních dveří by měla být ve stanici rovnoběžná s horní plochou prahu kabinových dveří. Vodorovná vzdálenost mezi nimi je obvykle cca 30 mm. Svislé části zárubní ustavit do svislice.
- b) Zadní (šachetní) stěnu dveří ustavit do svislé roviny nástupní stěny šachty výtahu.
- c) Křídla dveří a dveřní zárubeň vymezit podložkami (kovovými, plastovými nebo z tvrdého dřeva) tak, aby po zazdění dveří byla mezi zárubní a křídlem rovnoměrná mezera 4 mm.
- d) Zárubeň znehybnit proti otvoru ve stěně například vyklínováním v rozích zárubně tak, aby nedošlo k průhybům, k trvalé deformaci dveřní zárubně nebo porušení její pravoúhlosti.
- e) Po kontrole správného usazení dveří přistoupit k **zabetonování kotev nebo zavaření do konstrukce** a zazdění spár mezi stěnou a zárubní tak, aby nedošlo k deformaci zárubně. Podložky dle bodu c) ze dveří odstranit až po zatvrdnutí betonu.
- f) Dveře všech podlaží musí být vzájemně ve svislici. Osy pák uzávěrek se nesmí odchýlovat od svislice o více než ± 2 mm.

- g) Nadpraží zárubně nesmí v žádném případě sloužit jako překlad!
- h) Uzavírací mechanismus při montáži dveří nutno chránit před prachem, potřísněním maltou a vápnem.
- i) Během montáže a po montáži zkontrolovat vzájemnou polohu rámu a křidel a případné deformace rámu (v případě potřeby vyrovnat, aby byl zaručen bezchybný chod dveřní uzávěrky).

Seřízení dveří po montáži do dveřního otvoru

1. Pružinový dveřní dovírač

Slouží k zaaretování křídla dveří, zpravidla pravého (otevívá se jako poslední a zavírá jako první), aby nedošlo při zavírání druhého křídla k jeho samovolnému otevření vlivem úchytky ze svislice nebo přetlaku vzduchu ve výtahové šachtě.

2. Hydraulický dveřní dovírač DICTATOR

Regulace rychlosti uzavírání hydraulického dovírače se provádí otáčením pístu dovírače. Při nárazu kladky na naváděcí křivku (součást vybavení dveřního rámu) je píst postupně zatlačován do válce, čímž dochází k tlumenému uzavření dveřního křídla.

Postup: Křídlo seřizovaných dveří otevřeme do maximální polohy vůči dveřnímu rámu tj. 102°. Po uvolnění dveřního křídla jej torzní pružina, která má předpětí, začne zavírat. Před zavřením křídla narazí kladka dveřního dovírače na naváděcí křivku, která je navařena v nadpraží dveřního rámu. Hydraulický dovírač nesmí být moc „tvrdý“, aby křídlo při nárazu neodskočilo zpět od dveřního rámu. Správně nastavený dovírač utlumí energii dveřního křídla, aniž by odskočilo a plynule jej dotáhne do dveřního rámu. Dosednutí dveřního křídla na rám musí být plynulé a tiché. V případě, že dovírač je seřízený jako „měkký“ neztlumí energii dveřního křídla a dovržení je hlučné.

Pokud není dovírač správně seřízen, musí se uvolnit aretační šroub pístu a pootočením pístu seřídit dovírač - upravuje se průtok hydraulického oleje a předpětí pružiny uvnitř dovírače. Po seřízení se musí dotáhnout aretační šroub.

Během provozu dveří není zapotřebí dveřní dovírač udržovat, je nutné pouze kontrolovat tiché dosednutí dveří.

3. Dveřní uzávěrka KRONENBERG typ DLF 2

Dveřní uzávěrka je seřizena z výrobního závodu a oprávněný pracovník montážní organizace ji může pouze elektricky zapojit.

Konečné seřízení uzávěrky následuje po správné instalaci dveří do dveřního otvoru a seřízení roviny dveří. Pokud uzávěrka sama lehce nezavírá (vlivem dopravy, manipulace,...), povolí se šrouby protikusů v křídlech a protikusy se seřídí dle závory uzávěrky. Pro seřízení správné vzájemné polohy uzávěrky a protikusů slouží plastové kroužky, které se vkládají během seřizování do protikusů. Poté se dotáhnou šrouby na protikusech a plastové kroužky se musí vyjmout. Po zapojení spínačů uzávěrky se uzávěrka zakrytuje a seřídí vnější ovládací páčka. Kontrolní dveřní uzávěrka DLF2 patří mezi bezpečnostní komponenty a je seřizena výrobcem. Pracovník montážní organizace zapojí pouze elektrické kontakty, jinak nesmí do mechanismu dveřní uzávěrky vůbec zasahovat.

Nouzové zavření dveří: Pokud jsou dveře vybaveny samozavíráním a byly otevřeny oprávněnou osobou v době, kdy je kabina výtahu mimo tuto stanici, musí být dveře seřizeny tak, aby se i v tomto případě dveře automaticky zavřely a zajistily proti otevření.

Nastavení jsou následující:

Odemkněte a otevřete obvykle levé dveřní křídlo. Následně toto dveřní křídlo opřete o dveřní blokovací čep v 1. poloze, který je vytlačen ze zárubně. Poté křídlo uvolníme a hydraulický zavírač musí zajistit zavření dveří a zajištění dveřním zámkem. Pokud se dveře nezavírají a nezamkávají, je třeba zkontrolovat správné umístění dveří. Takto upravená dvířka zaručují jejich správnou funkci a především bezpečnost. Když se dveře zavřou a zamknou, ale dveře jsou při zavírání hlučné, když je dveřní blokování drženo vychylovací křivkou, je třeba snížit rychlost, dokud hluk neustane. Pokud však již křídlo při tichém zavírání netlačí na blokovací čep, je nutné zkontrolovat souosost dveří (svisle, stejná velikost úhlopříček, deformace rámu).

4. Dveřní křídla

Poloha dveřních křídel vůči rámu a dveřní uzávěrce je seřizena z výrobního závodu. Pokud dojde během užívání dveří ke změně ustavení křídel v rámu vlivem provozu, tak že dveře nesplňují očekávané vlastnosti (problematické zajišťování dveří uzávěrkou, drhnutí o rám, nestejně mezery mezi rámem a křídlem, poškození

křídla, atd), lze u křídel pouze vyměnit v pantech distanční kroužky, které vlivem opotřebení mohou způsobit drhnutí křídel o podlahu.

Demontáž křídla:

1. odstranění krytovacích plechů nadpraží a krytovacích plechů pantové zárubně
2. povolit matice čepů pantů a čepy šroubovat směrem dolů, dokud čepy nevyjedou celé z pantů (POZOR! V pantech jsou kuličky, které by mohly v případě nadměrného opotřebení silonových pouzder pantů vypadnout)
3. vysadit křídlo z rámu
4. demontovat dvevní dovírače
5. demontovat madlo pomocí speciálního klíče
6. demontovat panty pomocí imbus klíče
7. demontovat rámeček okénka opatrným odtažením krátké strany rámečku planžetou
8. demontovat sklo odehnutím plechů od skla

Montáž křídla:

1. namontovat panty na křídlo, zkontrolovat, zda jsou uvnitř pantů kuličky a všechna kluzná pouzdra
2. namontovat madlo pomocí speciálního klíče
3. nasadit křídlo do rámu, čepy vyšroubovat nahoru tak, až bude křídlo viset pouze na nich
4. vyrovnat křídlo podle rámu (stejně mezery mezi rámem a křídlem – cca 3,5 mm, vzdálenost křídla od podlahy - 4 mm, čelní plochy rámu a křídla v jedné rovině)
5. po vyrovnání zatáhnout matice na čepech, dveře otevřít a zavřít a zkontrolovat usazení křídla, případně upravit
6. vložit sklo a přihnout nastřížený plech ke sklu
7. nasadit rámeček a zcela zatlačit do křídla až zapadnou pera do vybrání
8. namontovat dvevní dovírače
9. nasadit krytovací plechy nadpraží a pantové zárubně
10. namontovat a seřídít hydraulické nebo pružinové dovírače dle textu výše

Údržba dveří:

Čištění minimálně 1x ročně spočívá ve zbavení vnějších a vnitřních ploch dveří a uzávěrky prachu, nečistot a starého maziva a vždy předchází každému mazání.

Mazání se provádí minimálně 1x ročně a vždy po čištění:

- **DLF 2:** mazacím tukem na funkční vnější kovové plochy uzávěrky (kontakty nesmí být mastné), střelky uzávěrek se mažou 1-2 kapkami nevysychavého trvanlivého oleje při jejím zatlačení dovnitř závoru.
- **Otočné čepy (panty) dveří:** několik kapek nevysychavého oleje do mazacích otvorů.
- **Hydraulický dovírač:** nemaže se.

Mazací interval úměrně zkrátit při práci dveří ve vlhkém nebo prašném prostředí.

Kontrola je zaměřena na celistvost a správnou funkci uzávěrky a dveří.

Zvláště se kontrolují:

- **DLF 2:** kontrola kontaktů spínače uzávěrky - kontakty se mohou očistit jemným smrkovým papírem, stav protikusů (přímost kolíků – nesmějí být deformovány).
- **Dveře:** ukotvení v šachtě, mezery mezi rámem a křídly, mezeru mezi křídly, uchycení a celistvost skel průhledových okének.
- **Hydraulický dovírač:** celistvost a těsnost hydraulického válce


Kontrola provozuschopnosti:

Kontrola provozuschopnosti se provádí po montáži a při každé revizi výtahu v intervalech dle typu výtahu a druhu zkoušky (viz. ČSN), nejméně však 1x ročně.

Kontroluje se:

- ukotvení rámu dveří ve dveřním otvoru
- vizuálně celistvost dveří
- vizuálně celistvost skleněné výplně okének
- správná funkce dveřní uzávěrky
- správná funkce dveřních dovíračů
- plynulý chod křídel dveří bez vzájemného zachytávání pohybujících se částí o podlahu nebo rám dveří
- mechanické poškození dveří
- kontrola mezer mezi křídly a rámem (max. 6 mm)

Tyto kontroly provádí příslušný pracovník montážní nebo servisní organizace proškolený k provádění těchto prohlídek.

 **POZOR!** Každá kontrola, oprava musí být zaznamenána do Knihy výtahu.

Aplikace výtahových dveří dvoukřídlových šachetních , typ VDD EW60

1. max. jmenovité rozměry: světlá výška 2500 mm, světlá šířka 2500 mm
2. max. šířka svislé zárubně 240 mm
3. max. šířka nadpraží 125 mm
4. tepelné namáhání ze strany nástupiště
5. u dveří nesmí být použita aretace dveří
6. počet prvků bránících pohybu může být zvýšen, nikoliv však snížen
7. počet upevňovacích prostředků (kotev) pro osazení dveří do konstrukce budovy může být zvýšen, nikoliv však snížen, nesmí být zvýšena maximální vzdálenost mezi těmito prostředky, může být snížena
8. u menších rozměrů dveří lze počet upevňovacích prostředků (kotev) a maximální vzdálenost mezi nimi snížit v přímém poměru vzhledem ke zmenšení výrobku
9. v případě montáže dveří do konstrukce svařováním musí být odpovídající svary provedeny proti každému kotvicímu bodu na rámu (ovály 9,5x20) o délce min. 40 mm svářečem se státní zkouškou dveře musí být zabudovány ve stěně nebo jiné konstrukci se schválenou stejnou nebo vyšší požární odolností

Provozní podmínky

Provozní podmínky se týkají uživatele výtahu a výtahových dveří dvoukřídlových šachetních typu VDD. Uživatel může používat pouze výtah provozuschopný, vyhovující platným zákonům, předpisům a nařízením. Podmínkou užívání výtahu je platná revize, tzn. že firma, která na výtahu provádí pravidelný, smluvní servis potvrdila v Knize odborných prohlídek výtahu provozuschopnost vyhrazeného zdvihacího zařízení. Uživatel výrobku, tj. výtahových dveří dvoukřídlových šachetních typu VDD, nepotřebuje pro obsluhu dveří absolvovat žádné školení, protože

manipulace s dveřmi je velmi jednoduchá. Pokud je výtahová klec ve stanici může uživatel pomocí trubkových madel, které jsou součástí dveřních křídel, dveře otevřít a vstoupit do výtahové klece. Zevnitř klece se dveře uzavírají pomocí vnitřních madel. Otevření dveřních křídel je omezeno prostřednictvím dorazu, jenž je součástí dvevního závěsu, a umožňuje otevřít každé křídlo až do úhlu 102°. V případě, že uživatel z jakýchkoliv důvodů usiluje o větší úhel otevření dveří než umožňují dorazy (vzhledem k tuhosti závěsů je zapotřebí vyvinout značnou tlačnou sílu), hrozí poškození dveřních závěsů a tím i celkové stability dveří. Tento případ zacházení s šachetními dveřmi však nemůže být klasifikován jako běžný, patří do kategorie úmyslného poškozování cizího majetku.

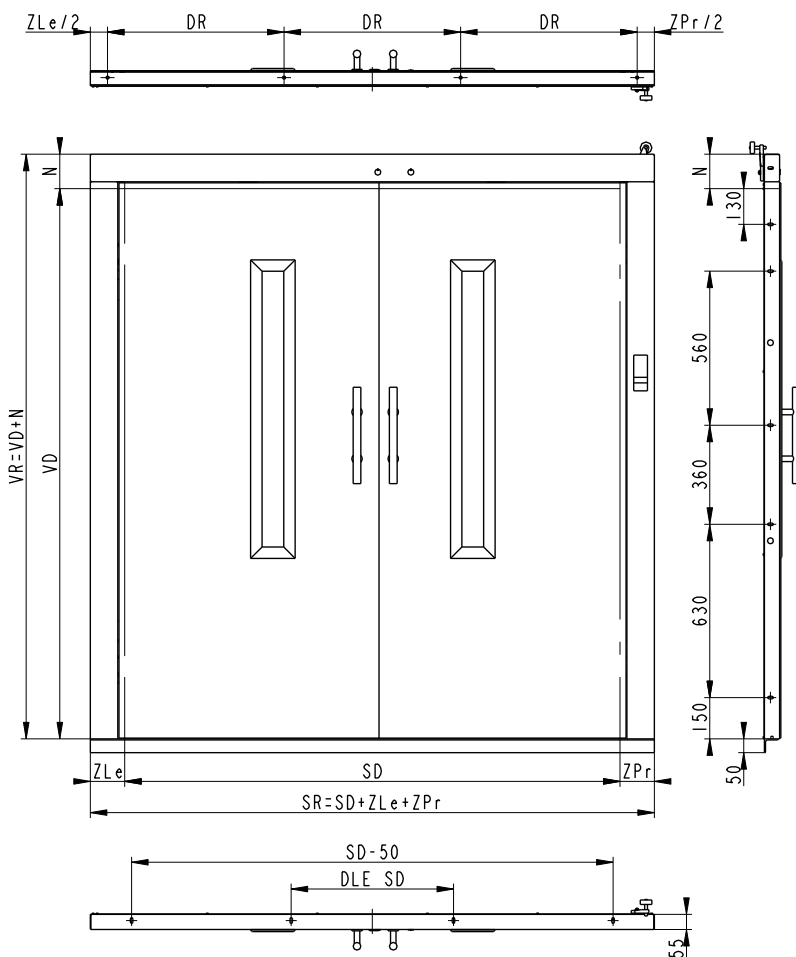
Záruční podmínky

Firma Strojon-výtahy s. r. o. Lázně Bohdaneč poskytuje na výtahové dveře dvoukřídlé typu VDD záruku po dobu 24 měsíců od data prodeje zákazníkovi. Podkladem pro případnou reklamaci výrobku je Záruka za jakost, ve kterém je uvedeno výrobní číslo dveří a datum předání zakázky.

Příloha 1.

Rozměrový náčrt dveří VDD s umístěním oválů pro kotvy

DR: DO SD=1800 VCETNE: $DR = (SR - (ZLe/2) - (ZPr/2)) / 2$; 3 OTVORY
NAD SD=1800: $DR = (SR - (ZLe/2) - (ZPr/2)) / 3$; 4 OTVORY



Příloha 2.

Doporučené minimální kotvení dveří na zárubních

